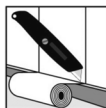
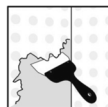




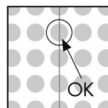
- Check batch numbers are the same.
- Vérifiez que les numéros de bain correspondent.
- Achten Sie auf gleiche Anfertigungsnummern.
- Controleur de de badnummers overeenstemmen.
- Verificate che il numero del bagno sia lo stesso su tutti i rolli.
- Sprawdź, czy numery serii są takie same.
- Verificar que los números de tintado son los mismos.
- Kontrollör att alla infångningsnummer (batch no.) är lika.
- Проверьте, совпадают ли номера партии.
- Ellen tize a gyártási számok azonosaságát
- Verificar que os números de banho correspondem.



- Trim the edges.
- Coupez les bords.
- Abschneiden.
- Kanten afsnijden.
- Taglie le estremità.
- Odstępn nadmiar.
- Recortar el sobrante.
- Trim endene ved tak og gulv.
- Отрежьте лишнее.
- A széleknél szájja mérlete.
- Cortar os bordos de cima e baixo.



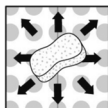
- Remove all old wallcovering.
- Enlevez l'ancien revêtement mural.
- Alte Tapeten entfernen.
- Verwijder het oud behang.
- Rimuovete la carta da parati precedente e stendete una mano di precollaggio sul muro.
- Usuń stary tapetę.
- Eliminar el revestimiento anterior.
- Fjern all gammel tapet.
- Удалите старые обои
- A régi tapetát és festést távolítsa el.
- Retirar o antigo revestimento do muro.



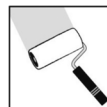
- Apply next length - matching the pattern.
- Posez le li suivant - en raccord avec le dessin.
- Nächste Bahn ansetzen - auf Musternsatz achten.
- Hang in rapport.
- Posate il telo successivo a rapporto con il disegno.
- Przyklej kolejną pasy tapety zwracając uwagę na pasowanie wzoru.
- Colocar a seguinte tira casidola com a anterior.
- Sett opp neste lengde mønstertilpasset.
- Приклейте следующее полотнище обоев с учётом совпадения рисунка
- Helyezze föl a következő csíkot ügyelve a minta illeszkedésre.
- Colocar a faixa seguinte, ajustando a anterior.



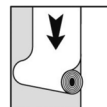
- Prepare all surfaces.
- Préparez les surfaces.
- Untergrund vorbereiten.
- Bereid de ondergrond voor.
- Preparare le superfici, che devono essere lisce, asciutte, leggermente assorbenti.
- Przygotuj podłogę.
- Preparar bien la superficie.
- Sorg for ren og glatt overflate for tapetsering.
- Приготовьте поверхность
- Készítse el az alapot
- Preparar as superficies.



- Remove excess paste.
- Enlever le surplus de colle.
- Überflüssigen Kleister abwischen.
- Verwijder de overloopte lijm.
- Rimuovete la colla in eccesso.
- Usuń nadmiar kleju.
- Retirar el exceso de cola con una esponja húmeda.
- Fjern straks overflødig lim.
- Удаляйте избыток клея
- Távolítsa el a felesleges ragasztót
- Retirar o excesso de cola com uma esponja húmida.



- Apply paste to the wall.
- Appliquez la colle sur le mur.
- Wand ankleistern.
- Wand inlijmen.
- Applicare la colla direttamente sul muro.
- Nałóż klej na ścianę.
- Aplicar la cola a la pared.
- Bruk anbeidat lim. Fålløses veggen med en malerulle.
- Нанесите клей на поверхность стены
- Vigye fel a ragasztót a falra
- Aplicar a cola sobre o muro.



- Unroll the dry wallpaper and press against the prepared wall.
- Posez le papier sec, appuyez.
- Tapetenbahnen trocken einlegen und andrücken.
- Behangbaan droog opklappen en aandrukken.
- Posate il rotolo asciutto al muro, facendo pressione in modo opportuno.
- Rozwin suchą (nie posmarowaną klejem) rolkę tapety i przykryj do ściany.
- Colocar a tira de papel seco e pressionar sobre a parede ya encolado.
- Sett tapeten förr på vegg. Bakside skal ikke luktes. Stryk ut med en tapetsetter.
- Разверните сухое полотнище обоев и наклейте на подготовленную стену
- Helyezze a tapétát a beragasztzott falra
- Colocar o papel seco fazendo pressão regular e moderada.

- Um kontraste zu vermeiden, ist auf eine einheitliche Farbgebung des Untergrundes zu achten.
- In order to avoid shading, be sure that the wall surface has the same colour.
- Afin d'éviter des différences de couleur, il faut travailler sur un fond uniforme.
- Om kontrasten te vermijden, is het aangeraden op een gelijkkleurige ondergrond te werken.
- Per evitare differenze di colore, verificate che la superficie del muro sia dello stesso colore.
- W CELU UNIKNIĘCIA KONTRASTU NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ CZY POWIERZCHNIA ŚCIANY JEST W TYM SAMYM KOLORZE
- A fin de evitar las diferencias de color, es necesario trabajar sobre un fondo uniforme.
- Sorg for at underlaget er ensfarget. Dette for å unngå fargeforskjell.
- Чтобы не было различия в оттенке цвета, убедитесь, что стены имеют одинаковый цвет
- A fotoszódos elkerülése érdekében az alap legyen egységesen homogén.
- Para evitar diferenças de cor, é necessário trabalhar sobre um fundo uniforme.

IMPORTANT: If before or during the pasting, some faults or irregularities show up, the supplier can only be held responsible for a quantity of max. 3 lengths. Claims above more than 3 lengths cannot be accepted. Labour costs and possible damages cannot be refunded. Small creases in the paperback disappear while hanging.

IMPORTANT: En principe le fournisseur n'est plus responsable pour des fautes et/ou irrégularités importantes, constatées après la pose du troisième 14. Des réclamations qui portent sur plus de 3 lés ne seront pas acceptées. Ni les frais de placement, ni les dégâts éventuels ne seront remboursés. Des froissements minimes du papier disparaissent lors de la pose. **WICHTIG:** Im Prinzip trägt der Lieferant keine Verantwortung für mehr als 3 Bahnen, wenn Fehler und/oder große Ungleichmäßigkeiten vor oder während des Tapezierens festgestellt werden. Beanstandungen über mehr als 3 Bahnen werden nicht akzeptiert. Die Verarbeitungskosten und der eventuelle Schaden können nicht vergütet werden. Kleine Papierknicke verschwinden beim Tapezieren.

BELANGRIJK: Principeel strikt de verantwoordelijkheid van de leverancier bij het vaststellen van fouten en/of grote onregelmatigheden, vastgesteld voor of tijdens het behangen, niet verder dan 3 bahnen. Klachten over meer dan 3 bahnen worden niet aanvaard. Plaatsingskosten en eventuele schade kunnen niet vergoed worden. Kleine kreukjes in het papier verdwijnen bij het behangen.

IMPORTANTE: In linea di principio il fornitore non è più responsabile per errori e/o irregolarità importanti riscontrate dopo la posa del terzo telo. Reclami relativi ad un numero superiore di 3 teli non saranno accettati. I costi di manodopera e possibili danni non possono essere rimborsati.

WAŻNE: Jeżeli podczas lub przed kładzeniem tapety ukazać się jej błędy, dostawca jest jedynie odpowiedzialny za maksymalnie 3 przycięte pasy. Reklamacje większej ilości niż 3 pasów tapety nie będą uznane. Koszt robocizny i możliwych uszkód nie podlega reklamacji. Małe ugięcia spodniej warstwy papieru znikają po położeniu.

IMPORTANT: Si antes o durante el encolado se observa algún fallo o irregularidad, el proveedor es responsable sólo de una cantidad máxima de 3 tiras. No son aceptadas las reclamaciones de más de tres tiras. Costos de mano de obra y de posibles daños no son reembolsados. Pequeños pliegues o arrugas en el dorso del papel desaparecen en el momento en que se coloca. **Viktig:** Hvis feil i tapetet oppdages før eller under tapetseringen, er leverandøren erstatningspliktig for max 3 lengder. Kontakt leverandøren snarest. Oppsettingskostnader og mulige skader erstattes ikke. Små skrucker i baksidedepapiret blir borte under tapetseringen. Если во время или перед наклеиванием обоев будут обнаружены дефекты, поставщик неост ответственность максимально за 3 полотнища (1 рулон). Реclamации более чем на 3 полотнища, не будут приняты. Стоимость рабочей силы и возможных повреждений при наклеивании не будут возмещены. Мелкие угиęcia обратной стороны обоев исчезнут во время наклеивания. **Fontos!** A gyártók és kereseked K 3 csik engedély vállalkozás kármentését a tapétázás el forduló hibára. Tapétázási költségek és munkadíjak semmilyen esetben nem térülnek. Tapétázáskor a hátoldalon kialakuló esetleges gy őrések szándékosan eltűnnek.

IMPORTANTE: En principio o fornecedor não é responsável pelos erros e/ou irregularidades importantes verificadas depois da colocação da terceira faixa. As reclamações de mais de três faixas não são aceites. Nem os custos, nem os estragos eventuais não serão reembolsados. Os amassados ligeiros desaparecem depois da colocação.